November
Issue No. 380

Information for Foreign Residents

Koshigaya Messenger

The Koshigaya Messenger is published during the first week of each month and provides useful information for living in Koshigaya City.

For Inquiries: Community Activity Support Section
(*SHIMIN KATSUDO SHIEN KA*) ☎048-963-9114
Koshigaya City Hall, Main Building 3F

Website

Instagram



In this Month's Issue



Free Consultation for Foreign Residents---------P1
Multicultural Café. Exchange Event----------P2
25th Koshigaya Industry Fair----------P2
Admission Free Parks on 14 November-----P2
Sports Recreation Festival----------P2
Column: Let's walk together -Philippines' Holiday--P3
Disaster drill in Ogishima district----------P3
Japanese Class Schedule for November---P4

Consultation Counters for Foreign Residents (FREE)

Koshigaya City Hall 9:00 – 16:30 on weekdays
Main Building 3F *SHIMIN KATSUDO SHIEN KA*
048-963-9114

Community Activity Support Center
9:00–17:00, daily. Yayoicho16-1 Koshigaya TwinCity B-city 5F (1min. from Koshigaya station. East exit)

-**Visa Consultation**: Nov.18th(3rd Wed)
-**Legal Consultation:** Nov.25th(4th Wed)
Scan for your appointment⇨

Free Consultation for Foreign Residents in Koshigaya

When **Saturday, 12 December, 12:30 - 16:30**

Where **Koshigaya City Central Community Center 5F**
Conference Rooms 2·3 ⚲ Koshigaya 4-1-1

Subjects Residence Status, Pension Procedures, Legal Issues, Daily Life etc.

languges Interpretation available in 10 languages

Inquiries 03-5363-3015
(Tokyo Regional Immigration Services Bureau)



No Reservation is Required

Multicultural Café Exchange Event

Let's enjoy cultural exchange over a cup of delicious tea !

Reservation

When ① Sunday, **22 November** 2026 / ② Sunday, **24 January** 2027 / ③ Sunday, **14 March** 2027 / all from **13:30 to 15:30**

Where Community Activity Support Center 5F (1min walk from Koshigaya sta.)

Reservation Scan the code on the left. (Maximum 12 people per session)

What to bring Please bring your own teacup

Inquiries 048-969-2750 (Community Activity Support Center)

25th Koshigaya Industry Fair

Admission Free



When **Saturday-Sunday, 28-29 November 10:00 – 15:00**

Where Koshigaya General Gymnasium (⚲ Mashibayashi 2-33)

Contents Companies, Industries, Services, traditional crafts, and farm products from Koshigaya city will be showcased including Hands-on experience events for children, and

・Koshigaya's specialty, "*Kamo-negi Nabe*" (duck and leek soup) will be served at ¥300 per bowl.

Inquiries 048-966-6111 (Koshigaya Chamber of Commerce) / on the day: 090-3097-9900

Free Admission on 14 November (Prefectural Day)







Preserved Residence of the Nakamura family in former Higashikata-mura	Japanese Garden Hanata-en	Campbelltown Forest of Wild Birds Aviary
9:00 - 17:00	9:00 - 16:00	9:00 - 16:00
Last Admission: 16:30	Last Admission: 15:00	Last Admission: 15:30
Inquiries 048-963-9315 (Lifelong Education Section)	Inquiries 048-962-6999	Inquiries 048-979-0100

Sports Recreation Festival

Free Admission!



When Monday, 23 November (National Holiday)

Where Koshigaya General Gymnasium (⚲ Mashibayashi 2-33)

Menu (Partial List)	Time Schedule	Reception Hours
Beginners' Badminton	10:00 - 13:00 / 13:00 - 16:00	10:00 - / 13:00 -
Beach Ball	10:00 - 12:15	10:00 - 11:30
Japanese Traditional Dance	13:00 - 16:00	13:10 -
Table Tennis	10:20 - 12:20	10:00 -
World Folk Dance	13:00 - 16:00	13:30 - 14:30

What to Bring Indoor Sports Shoes

Inquiries 048-963-9284 (Sports Promotion Section)

Column: Let's Walk Together

"Undas" in the Philippines



Hi everyone ! I'm Daya, a CIR (Coordinator of International Relations) at Koshigaya City Hall. Today, I would like to introduce "Undas", a traditional event and national holiday in the Philippines. This holiday is over two days: the 1st of November, "**All Saints' Day**" and the 2nd of November "**All Souls' Day**". The name of the event varies depending on the region. In my hometown, we call it "Kalag-Kalag".

The significance of the event is similar to the Japanese "Obon", as we visit family graves, clean the gravestones, decorate them with flowers.
The event also involves other traditions. For example, when I was a child, my mother placed candles along the approach from the gate to our house so that the souls of our ancestors could find their way home without getting lost.
On this holiday, we offer food and prayers to our ancestors.
It is an opportunity for family members to gather and remember deceased loved ones, and to celebrate our lives while strengthening family bonds.



Does your home country have similar tradition to "Undas"?
What do you usually do on that holiday?

The 40th Joint Disaster Drill Koshigaya City & Ogishima District

Admission Free!

Join us for a disaster drill! You can participate in various training sessions based on a major earthquake scenario, conducted by Ogishima district and Koshigaya City.



When Sunday, 22 November, 9:00 – 12:00

Where Ogishima Elementary School
Ogishima Community Center ・ Community Hall

Contents Earthquake simulator experience
Evacuation center opening drill
Emergency vehicle exhibition etc.



*The contents will be modified in case of heavy rain.
*No parking is available at the venue.
*No reservation required

Inquiries 048-963-9285 (Crisis Management Office)

JAPANESE LANGUAGE CLASS CALENDAR – NOVEMBER

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4 ●Nihongo Circle ★KOSUMO NIHONGO SALON	5	6 □NIHONGO DE GO! (Coop Plaza Koshigaya)	7 ◆Lingual Koshigaya ■Tabunka Kodomo Gakushu Juku ☆Kosumo Kodomo Kyoshitsu ☆Kosumo Nihongo Salon Sengendai
	9	10	11 ●Nihongo Circle ★KOSUMO NIHONGO SALON	12	13 □NIHONGO DE GO! (Community Center – Palette)	14 ☆Kosumo Kodomo Kyoshitsu ☆Kosumo Nihongo Salon Sengendai
15	16	17	18 ●Nihongo Circle ★KOSUMO NIHONGO SALON ©Visa Consultation	19	20 □NIHONGO DE GO! (Coop Plaza Koshigaya)	21 ◆Lingual Koshigaya ■Tabunka Kodomo Gakushu Juku ☆Kosumo Kodomo Kyoshitsu ☆Kosumo Nihongo Salon Sengendai
22	23	24	25 ●Nihongo Circle ©Legal Consultation	26	27 □NIHONGO DE GO! (Community Center – Palette)	28 ☆Kosumo Kodomo Kyoshitsu ☆Kosumo Nihongo Salon Sengendai
29	30	1	2 ●Nihongo Circle (Cultural Exchange Event)	3	4 □NIHONGO DE GO! (Coop Plaza Koshigaya)	5 ■Tabunka Kodomo Gakushu Juku ☆Kosumo Kodomo Kyoshitsu ☆Kosumo Nihongo Salon Sengendai

There will be NO CLASS on days when the calendar doesn't have the class name

When	What Time / Class Name	Where
Wednesday 【¥100 /LESSON】	**●10:00 - 12:00** NIHONGO CIRCLE	**Central Community Center 4F/5F** 4-1-1Koshigaya Koshigaya Station East Exit (7-min. walk) 048-974-5642 (SHIRATA-SAN) **Childcare service is available** during classes for ¥100 per session *__Advance reservation required__
	★19:00 - 20:30 KOSUMO NIHONGO SALON	**Community Activity Support Center** 16-1 Yayoicho, Koshigaya TwinCity B-City 5F Koshigaya Station East Exit (1-min. walk) 090-3912-3597
Friday 【¥100 /LESSON】	**□13:30 - 15:30** NIHONGO DE GO!	① **Coop Plaza Koshigaya** 5-4-37 Minami Koshigaya ② **Minami Koshigaya Community Center – Palette** 4-21-1 Minami Koshigaya Shin Koshigaya Station West Exit (5-6 min. walk) 090-5574-7070 (TAKAYAMA-SAN)
Saturday 【¥0】	**◆10:00 - 12:00** LINGUAL KOSHIGAYA	**Central Community Center 5F** 4-1-1Koshigaya Koshigaya Station East Exit (7-min. walk) 080-3478-3314 (SUZUKI-SAN)
	■13:30 - 15:30 **(1st&3rd Sat.)** TABUNKA KODOMO GAKUSHU JUKU (kids)	**Community Activity Support Center** 16-1Yayoicho, Koshigaya TwinCity B-City 5F Koshigaya Station East Exit (1-min. walk) 090-7422-2002 (OGAWA-SAN)
	☆13:30 - 15:30 Kosumo Nihongo Salon Sengendai &Kosumo Kodomo Kyoshitsu (kids)	**Resona Youth Base**, Saitama Resona Bank Sengendai Branch 3F 1-5-17 Sengendai Sengendai Station West Exit (3-min. walk) 090-8310-9522